TREKSTOR®
Enjoy now.

ES

Bluetooth® Keyboard

for Volks-Tablet (VT10416-2) and
SurfTab® xiron 10.1 3G (ST10416-2)

MANUAL DE INSTRUCCIONES

MANUAL DE INSTRUCCIONES

Deseamos que disfrute del dispositivo TrekStor Bluetooth® Keyboard. Lea atentamente las siguientes secciones para conocer las características de este producto y su funcionamiento.

IMPORTANTE:
Respete siempre las indicaciones de seguridad incluidas en el capítulo 2.

IMPORTANTE:
Conserve estas instrucciones y, en caso de transferir el dispositivo, entréguelas al nuevo propietario.

Para obtener información actualizada del producto, visite el sitio web de TrekStor www.trekstor.de
Todos los productos y accesorios se encuentran disponibles en www.trekstor-onlineshop.de

1) Acerca del teclado Bluetooth

TrekStor Bluetooth® Keyboard es un teclado externo, que permite escribir de forma inalámbrica en la Volks-Tablet (VT10416-2) o la SurfTab® xiron 10.1 3G (ST10416-2) del modo habitual.

Utilice el dispositivo únicamente para el fin previsto. El fabricante no se hace responsable de los daños que puedan producirse si el dispositivo se usa de forma indebida. Tampoco se hace responsable de posibles deterioros o pérdidas de los datos ni de los daños derivados de ello.

2) Indicaciones sobre seguridad

En este manual se utilizan los siguientes símbolos de advertencia y palabras clave:

PELIGRO
Advertencia de posible peligro de muerte y/o lesiones graves e irreversibles.

PRECAUCIÓN
Siga las indicaciones para evitar heridas y daños materiales.

ATENCIÓN
Siga las indicaciones para evitar daños materiales.

NOTA
Información adicional para el uso del dispositivo.

Seguridad operativa

PRECAUCIÓN
Las personas que, por motivo de su capacidad física, sensorial o mental, o de su inexperiencia o falta de conocimiento, no sean capaces de tratar el producto de forma segura no deben estar nunca en las proximidades del producto sin la supervisión o las indicaciones de una persona responsable. Supervise a los niños que se encuentren en las proximidades del producto.

PELIGRO
Mantenga el material de embalaje, como los laminados, alejado de los niños. Existe peligro de asfixia.

PELIGRO
Algunos accesorios pueden suponer peligro de asfixia para bebés y niños pequeños. Mantenga este accesorio alejado de bebés y niños pequeños.

Se debe evitar el uso de cables USB con longitudes superiores a 3 m.

Si expone el dispositivo a una descarga electrostática, se puede producir una interrupción de la transferencia de datos entre el dispositivo y el ordenador, o se podrían ver afectadas funciones del dispositivo. En tal caso, desconecte el dispositivo del puerto USB y vuelva a conectarlo, o vuelva a establecer la conexión WLAN.

Reparación

ATENCIÓN
El interior del dispositivo no contiene piezas que el usuario deba reparar o limpiar.

ATENCIÓN
Apague el dispositivo si se moja. Compruebe que el dispositivo funciona correctamente según las normas de seguridad operativas antes de volver a usarlo.

Entorno previsto

Proteja el dispositivo de temperaturas extremadamente altas y bajas, y de fluctuaciones de temperatura. Utilícelo únicamente a una temperatura ambiente de entre 10° C y 40° C.

No coloque el dispositivo cerca de una fuente de calor y protéjalo de la luz solar directa.

No exponga nunca el dispositivo a la humedad ni a la condensación.

Tome la precaución de utilizar y guardar el dispositivo en un entorno sin polvo.

Fuente de alimentación

PRECAUCIÓN
No cargue el dispositivo si la bateria esta danada o tiene alguna perdida de liquido.

Limpieza y cuidado

La limpieza de la superficie del dispositivo no se debe realizar con disolventes, diluyentes, detergentes u otros productos químicos. En lugar de ello, utilice un paño suave y seco, o un cepillo suave.

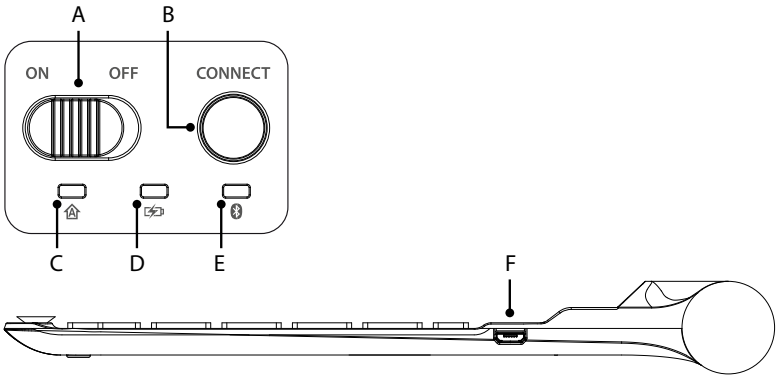
3) Datos técnicos

Dimensiones (An x Al x Pr)	265 mm x 26 mm x 195 mm
Peso	520 g
Interfaces	Micro-USB, Bluetooth 3.0

4) Contenido del paquete

- TrekStor Bluetooth® Keyboard
- Cable Micro-USB
- Manual de instrucciones

5) Controles y conectores



A) ON/OFF — Interruptor de encendido/apagado
B) Tecla CONNECT — para establecer conexión con la tableta
C) LED de estado de bloqueo de mayúsculas — blanco (activado)
D) LED de estado de batería — verde (cargada), amarillo (descargada), rojo (en carga)
E) El LED de estado de señal Bluetooth — azul parpadea al vincular el dispositivo
F) Conector Micro-USB

6) Puesta en marcha del teclado Bluetooth

⚠ *En primer lugar, actualice la tableta para poder utilizar todas las funciones del teclado Bluetooth. La función de actualización se encuentra en "Ajustes" ➡ "Información del Tablet" ➡ "Actualizaciones del Sistema". Toque una vez "Descargar e Instalar" y después comience la actualización.*

ⓘ *Si la tableta ya tiene la última versión del firmware, continúe con el paso a).*

a) Cargue por completo el teclado Bluetooth a través del conector Micro-USB con el cable USB suministrado.

b) Coloque la tableta en el teclado Bluetooth.

c) Encienda el teclado Bluetooth. El interruptor de encendido/apagado (ON/OFF) se encuentra en la parte superior derecha del teclado.

7) Vincule el teclado Bluetooth con la tableta

a) Pulse la tecla "CONNECT" del teclado Bluetooth, para activar la señal Bluetooth.

b) Después, encienda la tableta y toque el menú de aplicaciones en "Ajustes", "Bluetooth" y deslice el interruptor a "I" i "Sí" para activar el Bluetooth.

c) A continuación, seleccione "TrekStor Bluetooth Keyboard" en los dispositivos mostrados tocando con el dedo.

ⓘ *Si el teclado no se muestra, toque "Buscar Dispositivos". Si es necesario, habilite la visibilidad de la tableta durante unos 2 minutos para todos los dispositivos cercanos tocando "VT10416-2" o "ST10416-2".*

d) Introduzca la contraseña que aparece en el teclado Bluetooth y confirme con la tecla Intro (retorno).

ⓘ *El proceso de vinculación solo es necesario con la primera aplicación. Si ha configurado correctamente el teclado Bluetooth, este se conecta automáticamente a su tableta en cuanto se enciende. Asegúrese de que la conexión Bluetooth de la tableta está activada.*

8) Particularidades del teclado Bluetooth

Bloqueo de mayúsculas

Si la tecla de bloqueo de mayúsculas (Bloq Mayús) del teclado está activada (LED blanco), todas las letras se escriben en mayúsculas o con los correspondientes caracteres especiales.

Tecla Fn

Para activar las funciones avanzadas (símbolos azules), mantenga pulsada la tecla "Fn" azul y pulse la tecla de función deseada. Por ejemplo, puede abrir el menú de aplicaciones, reducir o intensificar el brillo de la pantalla o llamar al teclado virtual de la tableta.

Teclas de función para el control de la tableta

El teclado Bluetooth dispone de teclas especiales que le permiten controlar distintas funciones de la tableta:

- Página de inicio
- Búsqueda
- Bloqueo de pantalla
- Configuración
- Seleccionar todo
- Copiar
- Pegar
- Cortar
- Título anterior
- Reproducir/pausa
- Título siguiente
- Volumen -
- Volumen +
- Atrás
- Correo electrónico

9) Indicaciones sobre derechos de autor y marcas

Las leyes de derechos de autor prohíben copiar el contenido de este manual de instrucciones (ilustraciones, documentos de referencia, etc.), en su totalidad o en parte, sin el consentimiento del titular de los derechos de autor.

The Bluetooth word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by TrekStor GmbH is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.

TrekStor and SurfTab are registered trademarks of TrekStor Ltd. in the European Community and other countries.

Copyright © 2014 TrekStor GmbH. Reservados todos los derechos. Los demás nombres de productos o empresas mencionados pueden ser marcas comerciales o nombres comerciales de sus respectivos propietarios.

10) Indicaciones sobre eliminación

Eliminación

El símbolo que aparece indica que los componentes de este producto y/o de la batería utilizada son perjudiciales para el medio ambiente y/o la salud si no se eliminan adecuadamente. Como propietario de un dispositivo usado eléctrico y/o electrónico, es posible que no se le permita eliminar este dispositivo en la basura doméstica habitual.

Antes de entregar su dispositivo antiguo para su eliminación, se debe retirar la batería de su interior. Consulte a las autoridades locales y/o estatales la forma correcta de eliminar el dispositivo y la batería.

Reciclaje

El dispositivo y su embalaje están compuestos por materias primas valiosas que se deben someter a un proceso de recuperación para proteger el medio ambiente (reciclaje). Consulte a las autoridades locales y/o estatales la forma correcta de eliminar el dispositivo.

11) Indicaciones sobre responsabilidad y garantía

El fabricante se reserva el derecho de mejorar el producto de forma continua. Estas modificaciones se pueden realizar sin describirlas directamente en este manual de instrucciones. Por lo tanto, la información contenida en este manual de instrucciones no tiene por qué reflejar las características técnicas actuales.

La garantía legal de los productos de consumo es de 24 meses. No se aplica ninguna otra garantía que exceda este plazo.

La realización de modificaciones prohibidas en el dispositivo (en particular la instalación de firmware de terceros, no aprobado por el fabricante, o las modificaciones en el hardware del dispositivo) puede conllevar la pérdida del derecho de la garantía.

TrekStor®
Enjoy now.

EC DECLARATION OF CONFORMITY

As manufacturer and importer respectively:

TrekStor GmbH
Kastanienallee 8 - 10
D-64653 Lorsch, Germany

herewith declares that the products

Product: **Bluetooth® Keyboard (for VT10416-2 & ST10416-2)**

Type: **Bluetooth Keyboard**

comply with the following directive(s):

- **99/5/EC** **Radio Equipment and Telecommunications Terminal Equipment**
- **2004/108/EC** **EMC Directive: Electromagnetic Compatibility**
- **2006/95/EC** **Low Voltage Directive**

The following norms were consulted to assess conformity:

- **EN 300 328 V1.8.1**
  Electromagnetic compatibility and Radio spectrum Matters (ERM); Data transmission equipment operating in the 2,4 GHz ISM band and using wide band modulation techniques
- **EN 301 489-1 V1.9.2 EMC and ERM**
  EMC standard for radio equipment and services; Part 1: Common technical requirements
- **EN 301 489-17 V2.2.1**
  Electromagnetic compatibility and Radio spectrum Matters (ERM); ElectroMagnetic Compatibility (EMC) standard for radio equipment; Part 17: Specific conditions for 2,4 GHz wideband transmission systems.
- **EN 60950-1:2006 + A12:2011**
  Information technology equipment – Safety – Part 1: General requirements

The CE symbol confirms that this product conforms with the above mentioned norms and regulations.

The manufacturer also declares the conformity of the product according to the following directives:

- **2001/95/EC** **General Product Safety**
- **2011/65/EU** **RoHS: Hazardous substances in electrical and electronic equipment**
- **2006/1907/EC** **REACh: Regulation concerning the Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemicals**

T. Koroscha

Lorsch, **21.02.2014** **Thorsten Koroscha, LPM**

Supportinformationen

Sollten Sie Fragen zu Ihrem TrekStor Produkt haben, gehen Sie bitte wie folgt vor:

- Überprüfen Sie anhand der Produkteigenschaften und der Funktionen Ihres Gerätes (auf der Verpackung ersichtlich), ob Sie die richtigen Einstellungen vorgenommen haben.
- Lesen Sie aufmerksam die gesamte Bedienungsanleitung.
- Informieren Sie sich auf unserer Website **www.trekstor.de** über aktuelle Informationen zu Ihrem Produkt (z. B. neu verfügbare Firmware-Updates).

Wenn Sie weitergehende Fragen zu Ihrem Produkt haben, beachten Sie bitte die folgenden TrekStor Supportoptionen:

FAQ Der FAQ-Bereich unserer Website bietet Ihnen vielfältige Problemlösungshinweise. Hier erhalten Sie Antworten zu den am häufigsten gestellten Fragen zu unseren Produkten.

E-Mail Füllen Sie das Supportformular auf unserer Website aus oder senden Sie eine E-Mail an **support.de@trekstor.de**.

Telefonsupport Von Deutschland aus wählen Sie bitte **01805-TREKSTOR***, **01805-87357867***. Die Nummer der Supporthotline für andere Länder finden Sie auf unserer Website unter "SERVICE".

* 14 Cent/Min. aus dem deutschen Festnetz der DTAG, max. 42 Cent/Min. aus Mobilfunknetzen.

Support information

If you have any questions regarding your TrekStor product, please proceed as follows:

- Check the features as well as the functions of your device (apparent on the packaging), in order to use the correct settings.
- Read the manual carefully.
- Inform yourself on our website **www.trekstor.de/en** about the up-to-date information concerning your product (e. g. available most recent firmware releases).

In the case you have further questions regarding your product, please note the following TrekStor support options:

FAQ The FAQ area of our website offers you a wide range of problem solving hints. Here you can obtain answers to the most frequently asked questions concerning our products.

E-Mail Please fill in the support form on our website or send an E-Mail to **support.en@trekstor.de**. You can find mailing addresses for other countries when you click "SERVICE" at the menu bar on our website.

Phone support Please find the number of the support hotline for your country on our website under "SERVICE" as well.

TrekStor GmbH
Kastanienallee 8-10
D-64653 Lorsch, Germany

www.trekstor.de

BA-BTKB-VT3G-STX1013G-V1-10-ES-140312